

CÔNG HÀM¹



VIỆN KIỂM SÁT NHÂN DÂN TỐI CAO
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Số:/VKSTC-V13

Hà Nội, ngày tháng năm

Kính gửi:.....².....

Viện kiểm sát nhân dân tối cao nước Cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam xin gửi lời chào trân trọng tới.....².....

Trên cơ sở³....., Luật Tương trợ tư pháp năm 2007 của nước Cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam, Viện kiểm sát nhân dân tối cao Việt Nam trân trọng đề nghị.....².....hỗ trợ thực hiện yêu cầu tương trợ tư pháp đối với⁴.....

Nội dung cụ thể được nêu trong Yêu cầu số⁵..... của⁶.....và đề nghị².....tạo điều kiện để yêu cầu được thực hiện trong thời gian sớm nhất.....⁷.....

Cam kết thực hiện nguyên tắc có đi có lại.....⁸.....

Nhân dịp này, Viện kiểm sát nhân dân tối cao nước Cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam xin trân trọng cảm ơn sự giúp đỡ tích cực của²..... và mong muốn tăng cường hợp tác chặt chẽ giữa hai cơ quan.

Tài liệu đính kèm:⁹/.

THỦ TRƯỞNG ĐƠN VỊ¹⁰
(Ký tên, đóng dấu)

¹ Dùng cho Viện kiểm sát nhân dân tối cao

² Ghi tên Cơ quan Trung ương được ủy thác tư pháp. Nếu giữa Việt Nam và nước ngoài có điều ước quốc tế về tương trợ tư pháp trong lĩnh vực hình sự thì cơ quan được ủy thác tư pháp là cơ quan có thẩm quyền theo quy định của điều ước quốc tế đó. Nếu Việt Nam và nước ngoài chưa có điều ước quốc tế về tương trợ tư pháp về hình sự thì cơ quan được ủy thác tư pháp là cơ quan có thẩm quyền nước ngoài (tham khảo danh sách các Cơ quan Trung ương về tương trợ tư pháp do UNODC cung cấp)

³ Ghi rõ văn bản pháp lý mà dựa vào đó hai nước thực hiện ủy thác tư pháp cho nhau. Trường hợp hai nước đã ký Hiệp định tương trợ tư pháp về hình sự thì ghi đầy đủ tên Hiệp định đó. Trường hợp hai nước chưa ký Hiệp định tương trợ tư pháp về hình sự thì ghi căn cứ nguyên tắc có đi có lại; văn kiện pháp lý quốc tế mà cả hai nước là thành viên (nếu có)

⁴ Ghi rõ tên vụ án hình sự liên quan đến ủy thác tư pháp

⁵ Ghi số Yêu cầu ủy thác tư pháp của cơ quan lập ủy thác

⁶ Ghi rõ tên cơ quan lập ủy thác tư pháp

⁷ Trường hợp cơ quan ủy thác tư pháp xác định thời gian mong muốn nhận được kết quả thực hiện thì ghi rõ thời gian (Ví dụ: Thời hạn nhận kết quả tương trợ tốt nhất là trước ngày... tháng ... năm ...)

⁸ Trường hợp ủy thác tư pháp căn cứ nguyên tắc có đi có lại thì ghi rõ cam kết: Việt Nam cam kết sẽ thực hiện các yêu cầu tương trợ tư pháp về hình sự tương tự của phía nước ngoài phù hợp với các quy định của pháp luật Việt Nam

⁹ Liệt kê các văn bản gửi kèm theo Công hàm (gồm ... trang tiếng Việt và ... trang tiếng nước ngoài)

¹⁰ Ghi rõ tên, chức vụ, đơn vị, cơ quan công tác của người ký